

一起一起交流分享

文化部 114 年度原住民村落文化發展計畫

期中分區交流工作坊

壹、活動目的

為促進 114 年獲補助之 24 案原村計畫團隊，於各分區內跨議題及跨地域討論交流串連，傳承部落文化、整合各項公私資源及累積部落經驗，以利形成協力解決部落文化問題的執行構想或未來永續發展的合作方向，故依循 114 年原村計畫期初交流工作坊之討論結果，分別於西區、高屏區、花東區舉辦期中交流活動，內容包含原村計畫執行分享、議題討論、部落/協會參訪交流等。

貳、活動對象：

- 一、優先參與對象：以原村計畫 114 年獲補助計畫團隊為主要參與對象，每一計畫團隊至多 3 人為原則，原則依分區分組，可選擇參加另一區域。
 1. 西區：基隆、新北、新竹、苗栗、臺中、南投、嘉義。
 2. 高屏區：高雄、屏東。
 3. 花東區：花蓮、臺東。
- 二、若尚有名額亦歡迎當屆團隊、歷屆原村計畫獲補助團隊、原民會「平埔族群聚落活力計畫」、「原住民族文化健康站」等計畫團隊、地方政府或鄉鎮公所承辦同仁參加(將提供公務人員學習時數)、對原住民文化有興趣之人員。

參、分區交流活動資訊：

一、西區場

1. 活動時間：114 年 9 月 8 日(一) 8:15-16:40

2. 參訪地點：社團法人原住民深耕德瑪汶協會-達觀部落廚房(台中市和平區達觀里東崎路一段 46-5 號)
3. 交通資訊：本場活動可自行前往或於高鐵台中站搭乘接駁車，接駁車資訊另行通知。
4. 交流議程：

時間	內容	說明
8:15-9:50 (95 分)	集合及接駁車程	8:15 於高鐵台中站集合 8:30-9:50 前往達觀部落車程 (約 1-1.5 小時)
9:55-10:05 (10 分)	報到	
10:05-10:10 (5 分)	開場致詞/文化部長官	
10:10-12:00 (110 分)	【團隊計畫分享】 1. 主持人：李秀玲老師 2. 與談人：李秀玲老師、 楊政賢老師 3. 報告人：西區 7 團隊	每個團隊報告 8 分鐘(另提供簡報項目格式)
12:00-13:00 (60 分)	午餐及交流時間	
13:00-14:40 (100 分)	【部落參訪及交流】 1. 認識德瑪汶&青年分享、 QA(50 分) 2. 實地走踏(50 分)	1. 社團法人原住民深耕德瑪汶協會人員主持進行部落參訪及交流，含部落特色介紹講解部落文化脈絡。 2. 部落及協會介紹：「德瑪汶」是泰雅語「深耕」的意思。在台中和苗栗分界的大安溪畔，散落著 14 個泰雅族部落，我們在此成立了部落廚房—深耕德瑪汶協會，用部落自己的力量開發泰雅

時間	內容	說明
		特色產業—工藝品、特色餐點、深度旅遊，以所得回饋給部落，照顧當地的弱勢族群—老人、學童、婦女，一邊培養部落的青年、進行學童的課輔，同時傳承泰雅的文化！
14:40-14:50 (10分)	休息	
14:50-15:50 (60分)	【議題分組討論】 青年返鄉路徑	由社團法人原住民深耕德瑪汶協會青年帶領討論，分2組討論議題。
15:50-16:30 (40分)	【行動宣言】 從想到做—我的行動宣言 (40分鐘)	李秀玲老師主持帶領。
16:30-16:40	綜合座談	李秀玲老師主持
16:40-	賦歸	接駁車前往高鐵臺中站

二、高屏區場

1. 活動時間：114 年 9 月 15 日(一) 10:10-16:00
2. 參訪地點：安坡碇樂班文化藝術團(屏東縣三地門鄉高山巷 1-3 號，左營高鐵站-安坡碇樂班文化藝術團約 50 分)
3. 交通資訊：本場活動可自行前往或於高鐵左營站搭乘接駁車，接駁車資訊另行通知。
4. 交流議程：

時間	內容	說明
10:10-10:25 (15 分)	報到	
10:25-10:30 (5 分)	開場致詞/文化部長官	
10:30-12:20 (110 分)	【團隊計畫分享】 1. 主持人：年秀玲老師 2. 與談人：董景生老師、周明傑老師 3. 報告人：高屏區 7 團隊	每個團隊報告 8 分鐘(另提供簡報項目格式)
12:20-13:30 (70 分)	午餐及交流時間	
13:30-15:30 (120 分)	【部落參訪及交流】 1. 安坡碇樂班文化藝術團部落及協會發展經驗分享(40 分) 2. QA(20 分) 3. 導覽(60 分)	1. 交流主題：安坡部落發展經驗分享與童玩導覽解說、部落特色介紹、講解部落文化脈絡 2. 故事分享暨導覽人員：蔣宗佑。
15:30-15:40 (10 分)	休息	
15:40-16:00 (20 分)	綜合座談/文化部長官	
16:00	賦歸	

三、花東區場

1. 活動時間：114年9月20日(六)10:00-16:00
2. 參訪地點：臺東電光部落(臺東縣關山鎮電光里3鄰中興85號)
3. 交通資訊：本場活動需自行前往。
4. 交流議程：

時間	內容	說明
10:00-10:10 (10分)	報到	
10:10-10:20 (10分)	開場致詞/文化部長官	
10:10-12:20 (暫定130分)	【團隊計畫分享】 1. 主持人：張育銓老師 2. 與談人：年秀玲老師、李秀玲老師 3. 報告人：花東區10團隊	每個團隊報告8分鐘(另提供簡報項目格式)
12:20-13:20 (60分)	午餐時間	
13:20-13:30 (10分)	報告流程及分組討論事項	分組參訪及討論流程說明(包含導覽人員介紹)
13:30-15:30 (120分)	【部落參訪及交流】 1. 協力團隊北藝大長期陪伴部落自主發展之綜整觀察，包含在地特色的轉化，及雷公火文化生活節策辦經驗分享+部落實地走踏(計20分) 2. 分組交流與討論(共計100分鐘(包含其	1. 部落介紹：電光部落Kaadaadaan位在海岸山脈西側的山麓，和臺東關山鎮隔著卑南溪遙遙相對。此地舊名為雷公火，相傳是因為這裡有泥火山，在夜裡經常引發火源，居民認為那怪火是閃電引起，而閩南語將閃電說成雷公，所以用「雷公火」稱呼。

時間	內容	說明
	<p>中先有 40 分鐘可以進行實地參訪或體驗及提問，其餘 60 分鐘各組交流分享及議題討論，並由分組老師+電光部落講師共同協助引導討論)。</p> <p>3. 分組規劃：</p> <p>A 組樂舞-分享人：北藝大廖元瑄助教</p> <p>B 組文化資產-分享人：潘寶瑩+黃瀚</p> <p>C 組手工藝-分享人：羅文成</p>	<p>2. 部落特色介紹：</p> <p>◆祈福+電光竹炮</p> <p>竹炮是一百多年前清兵入侵時，擊退外族保衛家園的利器。迄今每隔二年在收割的稻田上演出的戲說雷公火，就是族人禦敵的故事。今轉變為迎賓禮炮及體驗活動。</p> <p>◆ 釀酒，原住民族重要活動</p> <p>釀酒是各原住民族重要活動之一，無論是敬天酬神、婚喪喜慶，都少不了自釀酒；而酒麴是釀酒的必備材料，使得酒麴製作成為部落耆老重要的傳承項目之一。承繼電光阿美族張萬生耆老的酒麴製作技藝，以數種採集植物作為風味基底、發酵養菌，自製酒麴，散發出來自大自然中的天然香氣。</p> <p>◆ 追尋香氣來源~電光咖啡</p> <p>1939 年日治時代，日本人成立「東台灣出農場」種植咖啡，是早期電光咖啡山的由來。將分享青年如何把地方歷史和對咖啡(其他部落有其他產物可以啟發)的專業結合，並示範透過簡單的器材，親自體驗如何烘焙咖啡豆。</p>

時間	內容	說明
		◆部落特色點心介紹講解部落文化脈絡 ◆預計分成 3 組討論，接續上午邀請 3 位老師從旁協助引導(收斂議題交流心得，了解面臨問題，激盪新想法，以及未來可能合作串聯機會)
15：30-16：00 (30 分)	綜合座談	預計各組分享各組討論內容約 5 分鐘
16:00	賦歸	

肆、報名注意事項：

一、採線上報名，報名連結：

<https://forms.gle/BZgL4WJJmCqyvho18>

二、每一團隊計畫至多 3 人為原則，將電郵通知報名錄取。

三、報名截止日及上限人數：

1. 西區場：參與人數上限為 30 人，報名截止日為 114 年 8 月 28 日(星期四)14：00。
2. 高屏區場：參與人數上限為 30 人，報名截止日為 114 年 9 月 5 日(星期五)14：00。
3. 花東區場：參與人數上限為 40 人，報名截止日為 114 年 9 月 10 日(星期三)14：00。

四、活動聯繫：文化部原村計畫窗口

1. 詹小姐 | 電話：02-85126308、Email：chanwt@moc.gov.tw
2. 劉小姐 | 電話：02-85126316、Email：ywb313@moc.gov.tw
3. 古小姐 | 電話：02-85126309、Email：9947@moc.gov.tw